KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1970/96

af 14. oktober 1996

om åbning af og forvaltningsbestemmelser for et EF-toldkontingent for hirse henhørende under KN-kode 1008 20 00

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1095/96 af 18. juni 1996 om iværksættelse af indrømmelserne i liste CXL, der blev udarbejdet efter afslutningen af forhandlingerne i forbindelse med artikel XXIV, stk. 6, i GATT [1], særlig artikel 1, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til de forpligtelser, som Fællesskabet har indgået over for WTO, har det forpligtet sig til for hvert høstår fra 1. januar 1996 at åbne et toldkontingent til en told på 7 ECU/ton for 1 300 tons hirse henhørende under KN-kode 1008 20 00;

på grund af den sene offentliggørelse af forordning (EF) nr. 1095/96 var det ikke muligt at åbne kontingentet på den fastsatte dato; perioden mellem den 1. januar og den 30. juni 1996 bør dog dækkes; det er derfor nødvendigt at forhøje mængden for høståret 1996/97 med 50 %;

disse indførsler sker mod fremlæggelse af en importlicens; det er nødvendigt at specificere betingelserne for udstedelse af disse licenser;

en passende forvaltning af indførslerne forudsætter indførelse af en ordning med sikkerhedsstillelse; på grund af sandsynligheden for spekulation, som ordningen lægger op til som følge af nedsættelse af tolden, bør adgangen til de pågældende indførsler begrænses til de erhvervsdrivende, der stiller en udnyttelsesgaranti for indførsel af hirse, som godtgør, at de har udøvet handelsvirksomhed inden for kornsektoren i mindst tolv måneder, og som er registreret i den medlemsstat, hvor ansøgningen indgives;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Der åbnes et årligt toldkontingent for 1 300 tons hirse henhørende under KN-kode 1008 20 00 pr. høstår (fra 1. juli til 30. juni). Tolden for dette kontingent er på 7 ECU/ton. Indførslen i forbindelse med dette kontingent sker mod fremlæggelse af en importlicens, der udstedes efter bestemmelserne i nærværende forordning.

For høståret 1996/97 kan der dog indføres en mængde på 1 950 tons.

2. Bestemmelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 [2] anvendes, medmindre andet er fastsat i nærværende forordning.

Artikel 2

1. En ansøgning om importlicens for de i artikel 1, stk. 1, omhandlede mængder kan kun antages, når den ledsages af:

— bevis for, at ansøgeren er en fysisk eller juridisk person, der i mindst tolv måneder har udøvet handelsvirksomhed inden for kornsektoren, og at han er registreret i den medlemsstat, hvor ansøgningen indgives

— bevis for, at ansøgeren har stillet en sikkerhed på 5 ECU/ton over for den pågældende medlemsstats myndigheder som udnyttelsesgaranti.

2. Ansøgninger om importlicens indgives til hver medlemsstats myndigheder den anden mandag (arbejdsdag) i hver måned senest kl. 13.00 (Bruxelles-tid).

Licensansøgningerne må ikke vedrøre en mængde, der er større end den mængde, der er disponibel for indførsel af det pågældende produkt i det pågældende høstår.

3. Medlemsstaterne sender Kommissionen oplysninger om mængderne i ansøgningerne om importlicens pr. telex, telefax eller telegram senest kl. 18.00 (Bruxelles-tid) på dagen for deres indgivelse.

Disse oplysninger skal meddeles særskilt fra oplysningerne om de øvrige ansøgninger om importlicens for korn.

4. Overstiger ansøgningerne om importlicens de mængder af kontingentet, der endnu er disponible pr. høstår, fastsætter Kommissionen senest den tredje arbejdsdag efter indgivelsen af ansøgningerne en ensartet koefficient for nedsættelse af de mængder, der er ansøgt om. Licensansøgningen kan trækkes tilbage senest en arbejdsdag efter datoen for fastsættelsen af nedsættelseskoefficienten.

[1] EFT nr. L 146 af 20. 6. 1996, s. 1.

[2] EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.

5. Licenserne udstedes den femte arbejdsdag efter dagen for indgivelsen af ansøgningen, jf. dog stk. 4.

6. Uanset artikel 21, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3719/88 beregnes licensens gyldighedsperiode fra dagen for dens faktiske udstedelse.

Artikel 3

Uanset artikel 6, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1162/95 (1) gælder importlicenserne fra deres udstedelsesdag til udgangen af den tredje måned efter måneden for licensens udstedelse. Licensernes gyldighedsperiode er dog begrænset til den 30. juni i hvert høstår.

Artikel 4

1. Uanset artikel 9 i forordning (EØF) nr. 3719/88 kan rettighederne i importlicensen ikke overdrages.

2. Uanset artikel 10, litra a) og b), i forordning (EF) nr. 1162/95 er sikkerheden for de i nærværende forordning fastsatte importlicenser 25 ECU/ton.

Artikel 5

1. Uanset artikel 8, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3719/88 kan den mængde, der overgår til fri omsætning, ikke være større end den mængde, der er anført i rubrik 17 og 18 i importlicensen. Tallet »0« anføres i denne forbindelse i licensens rubrik 19.

2. For det produkt, der skal indføres til den i artikel 1 fastsatte told, indeholder licensansøgningen og importlicensen:

— i rubrik 7 navnet på herkomstlandet

— i rubrik 20 en af følgende angivelser:

  — Reglamento (CE) n° 1970/96
  — Forordning (EF) nr. 1970/96
  — Verordnung (EG) Nr. 1970/96
  — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1970/96
  — Regulation (EC) No 1970/96
  — Règlement (CE) n° 1970/96
  — Regolamento (CE) n. 1970/96
  — Verordening (EG) nr. 1970/96
  — Regulamento (CE) nº 1970/96
  — Asetus (EY) N:o 1970/96
  — Förordning (EG) nr 1970/96

— i rubrik 24 en af følgende angivelser:

  — Derecho de 7 ecus/t. Contingente arancelario de mijo del código NC 1008 20 00
  — Told 7 ECU/ton, toldkontingent for hirse henhørende under KN-kode 1008 20 00
  — Zollsatz 7 ECU/t. Zollkontingent für Hirse des KN-Codes 1008 20 00
  — Δασμός 7 ECU ανά τόνο. Δασμολογική ποσόστωση κεχριού του κωδικού ΣΟ 1008 20 00
  — Duty rate ECU 7/t. Tariff quota for millet falling within CN code 1008 20 00
  — Taux de droit 7 écus/t. Contingent tarifaire de millet du code NC 1008 20 00
  — Aliquota del dazio: 7 ECU/t. Contingente tariffario di miglio del codice NC 1008 20 00
  — Invoerrecht van 7 ecu per ton. Tariefcontingent voor gierst van GN-code 1008 20 00
  — Taxa de direito 7 ECUS/tonelada. Contingente pautal de painço do código NC 1008 20 00
  — Tulli 7 ecua/t. Koodin 1008 20 00 kuuluvan hirssin kiintiö
  — Tullsats 7 ecu/ton. Tullkvot för hirs som omfattas av KN-nummer 1008 20 00

Licensen forpligter til at indføre fra det land, der er anført i rubrik 7 i importlicensen.

Artikel 6

1. Den i artikel 2, stk. 1, andet led, omhandlede udnyttelsesgaranti frigives ved licensens udstedelse, eller når den erhvervsdrivende giver afkald på sin licens efter artikel 2, stk. 4.

2. Medlemsstaterne meddeler straks Kommissionen de mængder, for hvilke licenserne er trukket tilbage.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. oktober 1996.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

(1) EFT nr. L 117 af 24. 5. 1995, s. 2.